

به نام خدا

بادام

وون پیونگ سون

دکتر مریم بردبار



سرشناسه	سون، وون-پیونگ، ۱۹۷۹-م. Son, Won-p'yong, 1979-
عنوان و نام پدیدآور	بادام/ وون پیونگ سون؛ [مترجم] مریم بردبار؛ ویراستار امیرخسرو خرازی.
مشخصات نشر	تهران: کتیبه پارسی، ۱۴۰۰. مشخصات ظاهری: ۱۸۸ ص.
شابک	978-622-6672-67-2 وضعیت فهرست نویسی: فیپا
پادداشت	کتاب حاضر از متن انگلیسی با عنوان "Almond : A Novel, 2020" به فارسی ترجمه شده است.
موضوع	داستان‌های کوهی - قرن ۲۱ م. Korean fiction -- 21st century
شناسه افزوده	بردبار، مریم، ۱۳۶۳- مترجم Bordbar, Maryam
رده بندی کنگره	PL۹۹۴/۲۸ رده بندی دیویی: ۷۳۵/۸۹۵
شماره کتابشناسی ملی	۸۷۵۳۹۳ : اطلاعات رکورد کتابشناسی: فیپا



نشانی: تهران، خ انقلاب، انتهای خ فخر رازی، ک فراهانی شرقی، ک اسلامی، ک بن‌بست یکم، پ ۲، زنگ ۱.

فروشگاه اینترنتی: www.ketabeparsi.com

رایانامه: ketabeparsi.1393@gmail.com

تلفن ناشر و مرکز پخش ۱: ۰۹۱۹۲۳۰۰۰۵۳ و ۰۹۱۹۳۸۰۶۳۸۱ و ۰۹۱۶۴۴۰۹۴۲۰ و ۰۲۱-۶۶۴۰۹۴۲۰

مرکز پخش ۲: موسسه گسترش فرهنگ و مطالعات

نام نویسنده: وون پیونگ سون

نام کتاب: بادام

ناشر: کتیبه پارسی

مترجم: دکتر مریم بردبار

تهیه کتاب: دکتر بهزاد شیرزادی

ویراستار: امیرخسرو خرازی

صفحه‌آرایی و طرح جلد: عباس امیدی

چاپ و صحافی: شمیم

ناظر چاپ: فروردین باقرنژاد

ناظر تولید: هدی زرقامی

نوبت چاپ: اول، ۱۴۰۱

تیراژ: ۵۰۰

لیتوگرافی: چاوش

هرگونه کپی‌برداری، تکثیر کلی یا جزئی از مطالب کتاب یا طرح جلد

بدون اجازه کتبی ناشر بیگردد قانونی به‌همراه دارد

قیمت: ۶۰۰۰۰ تومان

فهرست مطالب

۷.....	پیش‌درآمد.....
۹.....	بخش یک.....
۴۹.....	بخش دوم.....
۱۲۳.....	بخش سوم.....
۱۵۵.....	بخش چهارم.....
۱۷۹.....	پس‌گفتار / مؤخره.....
۱۸۱.....	یادداشت مؤلف.....
۱۸۵.....	یادداشت مترجم.....



پیش درآمد

من درون خودم بادام‌هایی دارم.

شما هم دارید.

کسانی که به آنها عشق یا تنفر می‌ورزید هم دارند.

هیچ‌کس نمی‌تواند آن بادام‌ها را درون خود حس کند.

فقط می‌دانید که آنجا هستند.

این داستان، خلاصه بگویم، در مورد ملاقات دو هیولاست. یکی از آن دو من

هستم.

به شما نمی‌گویم که پایان این داستان شاد است یا غم‌انگیز. چون، اول از همه، هر

داستانی وقتی پایانش مشخص شود کسل‌کننده می‌شود.

دوم، اینکه به شما نگویم باعث می‌شود بیشتر جذب و درگیر این داستان شوید.

در آخر، البته می‌دانم که بیشتر به یک بهانه می‌ماند، اما نه شما، نه من و نه

هیچ‌کس دیگری نمی‌تواند واقعاً بداند که داستانی شاد است یا غم‌انگیز.